

# Polaer Tagblatt

am täglich ausgenommen Montag um 6 Uhr schlägt. — Abonnements und Anklängungen (Inserate) werden durch alle größeren Ankündigungsbüros übernommen. — Auswörtertage werden mit 50 h monatlich geplante Zeitzeile, Reklamenotizen im redaktionellen Teile mit 50 h für die Zeitzeile, ein mal gedrucktes Wort im kleinen Anzeiger mit 4 Heller, ein selhdredrucktes mit 8 Heller berechnet für eine und sodann eingestellte Inserate wird der Betrag nicht zurückgestellt. — Belegeexemplare werden seitens der Administration nicht beigelegt.

Die Administration befindet sich in der Buchdruckerei Jos. Stempotic, Piazza Carli 1, ebenerdig; und die Redaktion Via Genova 2, 1. Stock. — Telefon Nr. 58. — Sprechstunde der Redaktion von 7 bis 8 Uhr abends. — Bezahlbedingungen: zu täglicher Auskunftung ins Haus durch die Post monatlich 2 K 40 h, vierteljährig 7 K 20 h, halbjährig 14 K 40 h und ganzjährig 28 K 80 h. — Preis der einzelnen Nummer 6 h. — Einzelne Zeitungen in allen Straßen. — Für die Redaktion verantwortlich: Jos. Stempotic.

Druck und Verlag: Buchdruckerei Jos. Stempotic, Pola, Piazza Carli 1.

VII. Jahrgang

Pola, Donnerstag 12. Jänner 1911.

= Nr. 1752. =

## Die fremden Armeen im Jahre 1910.

Auch das Jahr 1910 stand im Zeichen des vorstehenden Friedens. Die Rüstungen der anderen Staaten wurden fortgesetzt und so wie auch Österreich-Ungarn, wie kürzlich angezeigt, unter den modernen Staaten nicht zurückblieben.

Wie wollen wir einen Überblick über die Rüstungen der anderen Staaten geben.

Deutschland, unser bewährter Bundesgenosse, rüttelt die Organisation seiner Kavallerie. Es wurden je ein Brigadestab und ein Regiment in Preußen und Sachsen errichtet. Hierzu erreichte die deutsche Reiterei die Zahl von 510 Eskadrons in 103 Regiments, wobei zu bemerken ist, daß fünf bayerische Divisionsregimente nur je vier Eskadrons haben. Von Bedeutung war die Umwandlung des Veterinärpersonals in ein Veterinäroffizierskorps. Die Beamtenklasse der Waffensbauwarte hat zu bestehen aufgehört, indem die noch vorhanden gewesenen Oberbauwarte zu Festungsbauhauptleuten ernannt werden, wodurch die Organisation des Festungsbau-Offizierskorps zum Abschluß gelangte. Nachdem die Beschaffung der neuen Felduniform beendet ist, wurden auch Bestimmungen über das Tragen durch die Offiziere erlassen zugleich einen Wettbewerb für einen Offiziersturnier. Die neue Felduniform wurde zum ersten Male beim Kaisermanöver 1910 von allen Waffengattungen getragen und hat, was Kleidlichkeit anbelangt, in vollem Umfang entsprochen; erwünscht scheint jedoch noch eine einheitliche Kopfsbedeckung, die den Übergang unnötig macht. Beim Kaisermanöver bewährten sich auch die Luftschiffe, und ganz hervorragend waren die Luftschiffmänner vor bei Mex im Juli und August, bei denen alle drei Systeme (die Z, P und M) vorzügliche Leistungen aufzuweisen hatten. Die Ausbildung von Fliegern und die Beschaffung von Flugzeugen bewies die Umsicht der Heeresverwaltung ebenso wie die ausgedehnte Winterfahrt der subventionierten Luftkraftswagengruppe.

In Italien hat eine Neuorganisation des Heeres stattgefunden, daß in zwölf Armeekräfte mit 25 Divisionen und drei Kavalleriedivisionen eingeteilt ist. Neu aufgestellt wurden drei Feld- und ein Festungsbatteriekommando, drei Alpinbrigaden, drei Kavalleriekommandos, sieben Batterien Feldartillerie, vier Regimenter, acht Gruppenstäbe und acht Kompanien Festungsbatterie. Beim 6. Genie-Regiment (Eisenbahnwesen) wurden zwei Bataillonsstäbe in Rom und Turin errichtet, in letzterem Standort ein Kraftfahrbataillon; das Bataillon der Spezialisti (Telegraphen- und Luftschifferdienst) erhielt eine Vermehrung von drei Kompanien. Die Verbände für Radfahrtruppen führte zur Aufstellung von zwölf Verzoglieder-Radfahrtbataillonen, die als eine Art berittener Infanterie Verwendung finden und als Ergänzung der numerisch schwachen Kavallerie dienen sollen. Außer einer Festungsbatterie-Schießschule wurde für Sardinien eine Radfahr-Infanterie-Kompanie errichtet, auch für jedes Infanterie-, Verzoglieder- und Kavallerieregiment sowie für jedes Alpinbataillon ein Maschinengewehrzug aufgestellt, deren es nun sechzig gibt. Drei neue Luftschiffe zu je 60 Meter Länge mit 4200 Kubikmeter Inhalt und 16 Meter Breite wurden erbaut; auch wurde die zweijährige Dienstzeit bei allen Waffen eingeführt.

Die Vermehrung der Artillerie in Frankreich hatte die Aufführung eines neuen Radfahrgesetzes zur Folge, um den erhöhten Bedarf an Mannschaften und Pferden decken zu können. Neu aufgestellt wurden bei der Feldartillerie zehn Feld- und zwei Gebirgsartillerie-

Regimenter; bei der Fußartillerie wurden sechzehn Bataillone in elf Regimenter umgewandelt und für África sieben selbständige Abteilungen organisiert. Nach der Durchführung der Artillerievermehrung verfügt Frankreich über 682 Batterien mit 2756 Geschützen gegenüber der deutschen Artillerie mit 574 Batterien, die aber 3444 Geschütze aufweisen. Bei der Gebirgsartillerie wurde zum ersten Male ein Geschütz mit Rohrvorlauf eingeschafft, dessen Konstruktion aber noch mancherlei Mängel aufweisen soll. Für die Infanterie soll ein neues, womöglich ein Selbstladegewehr eingeführt werden, wofür ein kriegsbrauchbares Modell bisher aber noch nicht gefunden ist. Mit der Einführung eines solchen Gewehrs sind aber auch Fragen der Taktik sowie der Munitionsvorzorgung zu lösen, die erhebliche Schwierigkeiten machen dürften. Bei der Kavallerie wurden die 13. Kürassiere in die 32. Dragoner umgewandelt und ein neuer Kavallerie eingeführt. Die Kavallerie verfügt nunmehr über 89 Regimenter mit 445 Eskadrons gegenüber 510 deutschen Eskadrons. Das Luftschiffswesen wurde einer neu errichteten Inspektion unterstellt und da bei den Flugzeugen besondere Aufmerksamkeit zu gewendet, weil man von diesen bessere Erfolge erwartet als von den Luftschiffen. Eine bessere theoretische Ausbildung höherer Truppenführer wurde angehoben und die Errichtung eines Generalstabes der Armee in Angriff genommen, der zu einem besonderen Generalstabskorps zusammengefaßt werden soll.

Rußland hat seine Armee einer Neuorganisation unterzogen, worauf das normale Armeekorps jetzt zwei Divisionen mit den entsprechenden Artilleriebrigaden umfaßt. Neu errichtet wurden drei Eisenbahnkompanien und ein System von Funkstationen zur Verbindung des Innern mit dem fernen Osten, ebenso Autounibkommandos in Petersburg und Moskau. Russland besitzt nur ein Luftschiff nach dem halbstarken System, da der in Frankreich bestellte "Boyard-Clement" noch nicht abgeliefert wurde, so daß die Beschaffung von deutschen Luftschiffen in Aussicht genommen wurde. Große Truppenverschiebungen von Westen nach Osten haben stattgefunden, um einen Erfolg für die ausgelösten Reservebrigaden zu haben. Es sollten große Landesteile im Innern nicht ohne alle Truppen gelassen werden; auch erschien diese Verschiebung zulässig, weil die russische Heeresverwaltung augenscheinlich die Absicht verfolgt, die Aufmarschzone für einen Krieg gegen Deutschland und Österreich-Ungarn von der Westgrenze weiter zurückzulegen.

Schließlich muß auch noch der Schweiz gedacht werden. Neben einer Neugliederung des Militärdepartements wurde eine Neuorganisation des Heeres eingeleitet, die unter Aufgabe des Armeekorpsverbands begann: die Bildung selbständiger Divisionen zu drei Auszugs-Infanteriebrigaden nebst den übrigen Waffengattungen; die Aufstellung von drei Armeekorpsstäben und von Kommentruppen für den Ausmarsch bezw. für den General; die Zusammenfassung der Landwehr in größere Truppentörper; die Organisation des Landsturms aus älteren ausgebildeten Leuten für Grenzschutz, Schutz der Verbindungen (Eisenbahnen, Straßen usw.), Etappen- und Territorialdienst. Außerdem wurde für die Infanterie ein neues 7.5 Millimeter-Geschütz für die Verwendung von Spitzgeschossen mit Stoßvollmantel eingeführt und die Prüfung von St. Maurice und am Gouherdzug weiter ausgehant.

Das Jahr 1910 zeigte in allen Militärsstaaten eine Verbesserung der Heereseinrichtungen, die sich aber auch als vortreffliche Schule zur Erziehung des Volkes erweisen haben.

## Tagesneuigkeiten.

Pola, am 12. Jänner 1911.

**Gedenktage.** 12. Jänner 1519: Maximilian I., deutscher Kaiser, †. Wels, (geb. 22. März 1459). 1842: François Coppé, franz. Dichter, geb. Paris, † 23. Mai 1908. Ab. Gilgenfeld, prot. Theolog., †. Jen (geb. 2. Juni 1833, Stappenberg bei Schwerin, 1908: Ernst Haas, Statistiker, †. Leipzig, geb. 14. Febr. 1846, Berlin bei Berlin).

**Das argentinische Fleisch für Pola.** Infolge eingetretener Hindernisse wird das für Pola bestimmte argentinische Fleisch erst heute um neun Uhr vormittags in zwei Waggons auf dem hiesigen Bahnhofe eingetroffen. Das Fleisch muß, um in verkaufsfähigen Zustand zu gelangen, auf eine Temperatur von 12 Grad Celsius über Null gebracht werden und gelangt so, wie bereits mitgeteilt, an sechs Kiosken ( drei für Borderei, drei für Hinteres) nur in der Centralmattochalle zum Verkaufe. Die vorstehenden Bekleidungsstücke müssen durch entsprechende Taseln kennlich gemacht werden. Mit dem Verkaufe wird wahrscheinlich in wenigen begonnen werden. — (Unsere gestern veröffentlichten Daten stammen von einem Besitzer des argentinischen Fleisches, welcher aus Triest ein Telegramm erhielt, in welchem die Ankunft für vorgestern nachts signalisiert wurde. Wäre es eingetroffen, so wäre auch heute mit dem Verkaufe begonnen worden. D. R.)

**\* Wieder die Platzdiener.** Die Platzdiener Nr. 9 und 10 wurden zur Anzeige gebracht, weil sie am 10. d. M. bei der Ankunft eines Dampfers um 10 Uhr nachts nicht im Landungsplatz erschienen sind.

**\* Mittel- und Obdachlos.** Johann Kugler, Arbeiter aus Ober-Stockal, wurde wegen Mittel- und Obdachlosigkeit in Haft genommen.

**\* Verweigerte Fahrt.** Der Lohnwagenfahrer Nr. 55 Humbert Rauch wurde zur Anzeige gebracht, weil er eine bereits angenommene Fahrt — einige Herren nach Valdacco zu führen — sich weigerte auszuführen, indem er während der Hinfahrt bei der Villa Sippe stehen blieb und in die Stadt zurückkehrte.

**\* Kinder als Wagenlenker.** Der Besitzer des in der Viale Corvara aufgestellten biblisch-historischen Museums wurde angezeigt, weil er seinen 7-, 9- und 10-jährigen Söhnen einen mit einem Esel bespannten Wagen anvertraute. Beim Fahren durch die Via Giuseppe Garibaldi gerieten sie in die Türe des neuen Cafè "Commercio" auf der Piazza Porta aurata, wodurch die persönliche Sicherheit gefährdet war.

**\* Tierquälerei.** Johann Juremezuk, Postwagenfahrer, Piazza Porta S. Giovanni 2, wurde am 10. d. M. in der Via Arena verhaftet, weil er seine vor einem schwer beladenen Postwagen gespannten Pferde in brutaler Weise misshandelte.

**\* Unbefugte Herberge.** Josef Bar, Via Morbarade 123, wurde angezeigt, weil er unbefugt eine Fremdenherberge betreibt.

**\* Geheime Prostitution.** Die 33jährige Witwe Maria Belicogna, Via Resegone 8, wurde am 10. d. M. um 10 Uhr vormittags am Dachboden des Hauses Piazza Anteo 1 wegen geheimer Prostitution verhaftet.

**\* Aufsichtsloses Fahrwerk.** Der Lohnwagenfahrer Nr. 9 wurde angezeigt, weil er sein bespanntes Fahrwerk zirka eine halbe Stunde ohne Aufsicht auf der Straße stehen ließ, während er sich in einem Gastlokal aufhielt.

**\* Vom Elternhause durchgegangen.** Am 9. d. M. wurde der 14jährige Josef Kuc aus Triest um 11 Uhr aus seinem Wohnhause, wo er seltsam angezogen wurde, angeholt und zur Polizei geführt. Anfangs gab

der Junge an, er sei mit Bewilligung seines in Triest wohnhaften Vaters aus Triest weggefahren, um nach Fiume zu reisen, wo er seinen Onkel besuchen soll. Nachdem auf die seitens der Polizei abgesendeten Telegramme sowohl aus Triest als auch aus Fiume negative Antworten einlangten, wurde dieser neuerdings vernommen, wobei derselbe gestand, aus Triest aus dem Elternhause unter Mitnahme von 40 Kronen durchgegangen zu sein.

**\* Ein gefährliches Individuum.** Die Prostituierte Agnes Rojs, Via Tradonico 21, machte die Anzeige, daß gestern den 11. d. M. um 1 Uhr nachts ein unbekannter Mann zu ihr ins Zimmer kam und dort übernachten wollte. Da derselbe kein Geld hatte, bot er der Rojs seinen Schering als Bond. Als die Rojs diesen Antrag abwies packte sie dieses Individuum beim Hals und trachtete dieselbe zu erwürgen, ergriß jedoch auf die Hilfesuche der Rojs die Flucht. Der Unbekannte ist zirka 24 bis 25 Jahre alt, hatte ein höllisches Gesicht und sehr schlechte Zähne, einen kleinen Schnurrbart und trug einen schwarzen Hornzylinder. Bekleidet vor derselbe mit einem grünen Anzuge und ebenjolchem Rock.

**\* Gefunden wurden:** eine Schärpe, eine Box, ein Regenschirm und zwei Geldbörsen mit kleinen Geldbeträgen. Abgeholt vom Fundam. der L. L. Polizeiabteilung.

**Hotel Riviera.** Samstag den 14. Jänner 1911. Es ist ein Hotel in der unter Mitwirkung der k. u. k. Marinemusik zu welchem alle Freunde des Hotels höchst eingeladen sind. Entreekarten sind im Vorverkauf in der Direktionskasse des Hotels zu beziehen. Anfang 9 Uhr.

Täglich im Wintergarten Auftritte des neuen Artisten-Ensembles mit sensationellem Programm.

**Vereins- und Vergnügungs-Anzeiger.**

**Theater.** Heute, Donnerstag, wird von der deutschen Lustspielgesellschaft eine der besten Novitäten "Der Meisterdieb" (Arlene Lupin), eine Detektivkomödie in vier Akten gegeben, welche in Wien mit Furore in der Titelrolle über 100 Aufführungen erlebt. Hier spielt Louis Lehár, der sich die Sympathie des Polaer Publikums im Sturm erobert hat, die Hauptrolle des Herzogs von Charmeron (Arlene Lupin). In den anderen Rollen ist das gesamte Personal beschäftigt. "Der Meisterdieb" ist eine spannende Sensationskomödie, welche an allen ersten Bühnen Österreichs mit enormem Erfolg aufgeführt wurde und ist zu erhoffen, daß das große deutsche Publikum von Pola das Theater zahlreich besuchen wird. — Zogen kosten, wie stets bisher bei Deutschen wieder nur 8 und 10 Kronen. — Freitag: "Das Cholodenkodödchen". Samstag: "Der Hund von Barkerolle".

**Deutscher Schulverein.** "Südmork" und "Sängertunde" morgen Freitag um 8½ Uhr abends Aufführung bei Oberdorfer. Bürlisches Orchester drängend notwendig. **Deutsche Tanzschule.** Am Samstag den 14. d. M. veranstaltet das Komitee der Deutschen Tanzschule im vorderen Saale des "Bürliner Urquell", Via Breno Nr. 2, ein Tanzfrühstück, welchem Mitglieder und Spender der Deutschen Vereine Pola höchst eingeladen werden. Besondere Einladungen wer-

den nicht ausgetragen. Beginn 1,20 Uhr. Eintritt für Mitglieder der Taxischule 60 H.-P., Nichtmitglieder 1,20 Kronen, Damen frei.

**Zur Kenntnahme.** Es wird uns mitgeteilt, daß die f. u. l. Maschinen-Unteroffiziere der f. u. l. Maschinen-Schule des Jahrganges 1907 mit der bekanntgegebenen Veranstaltung im "Restaurant Becker" nichts gemeint haben.

**Die Sektion Klagenfurt** des Verbandes der Städte Kärntens hat im Hinblick auf den erst vor einigen Tagen eingetretenen ausgiebigen Schneefall und um Gelegenheit zu längeres Training zu bieten, ihre Stellwände auf den 21. und 22. Jänner verschoben. Wetterbericht: Temperatur Minus drei Grad, Witterung heiter, Eisbahnen unbenützbar, Rodelbahn noch nicht fertig, Schlittenbahn sehr gut, für Skier überall gut.

**Kinematograph "Edison".** Im Kinematograph "Edison" in der Via Sergio 24 gezeigt heute folgendes Programm zur Vorführung: "Die Elenden". (Getreue kinematographische Wiedergabe des großartigen Meisterwerkes von Victor Hugo, herausgegeben von der großen kinematograph. Firma Vitagraph & Comp. von New-York) Dritte Serie: Rossette oder die Befreiung der Faust. Vierte Serie: Jean Valjean — Das Ende einer edlen Freiheit. 2. Ich schließe mein Junggesellenleben (Komödie).

## Militärisches.

Aus dem Hafenadmiralats-Tagessbefehl Nr. 11.

**Marineoberinspektion:** Linienschiffleutnant Heinrich Freiherr Berger von Berglas.

**Garnisonsinspektion:** Hauptmann Gustav Höfer vom 2. Inf.-Reg. Nr. 5.

**Arztl. Inspektion:** Linienschiffarzt Dr. Abraim Bartal.

**Dienstliche Bemerkung.** Auf G. M. Torpedoboot 6: Linienschiffleutnant Maximilian Ambrosius Ebler von Döllingen (als Kommandant). — Auf G. M. Torpedoboot 40: Linienschiffleutnant Hermann Willenik (als Kommandant).

## Der Militär-Lenkballon K. W. III.

Der dritte Lenkballon unserer militärischen Luftflotte wird, wie wir erfuhren, in den nächsten Tagen seine Übernahmefahrten absolvieren. Den Fahrten dieses Luftschiffes, das offiziell den Namen "Militär-Lenkballon K. W. III" führt, sieht die gesamte flugtechnisch gebildete Welt mit umso größerem Interesse entgegen, als es namentlich hinsichtlich der Motor- und Propellerkonstruktion einige bemerkenswerte Neuerungen aufweist.

Das in den Werkstätten der Maschinenfabrik Rörting und jenen der Gummiwarenfabrik Bimpfing an der Schwarzza hergestellte neue Militärluftschiff unstarre System "K. W. III" wurde, in seine Bestandteile zerlegt, Ende Dezember in die Militärluftschiffshalle zu Fischamend überstellt, dort im Laufe des 29., 30. und 31. Dezember mit Wasserstoffgas zum erstenmal gefüllt und fertigmontiert, und hat seit Neujahr 1911 seine verschiedenen "Werkstätten"- und Probefahrten bereit absolviert. Zurzeit sind die vorgeschriebenen "Maschinenfahrten" beendet und es beginnen nunmehr wie erwähnt die "Übernahmefahrten". Um den Übernahmevertragungen zu entsprechen, müssen bestimmte Dauer, Höhen- und dann zum Schluss kombinierte Dauer- und Höhenfahrten ausgerückt werden. Die vorgeschriebene Dauerfahrt ist mit 14 Stunden, die vorgeschriebene Höhenfahrt mit mindestens 2000 Meter kontrahiert.

Die Dimensionsdaten des Luftschiffes sind die folgenden: Rauminhalt des Luftschiffes 3600 Kubikmeter, Länge 68 Meter, größter Durchmesser des Ballons in der Mitte 105 Meter. Die Gondel aus Eisenkonstruktion ist dreiteilig, mit Rücksicht auf den leichteren Transport und die seldmäßige Montage unter freiem Himmel zerlegbar. Der größte Vorteil liegt in der Anordnung seiner beiden Motoren von je 75 Pferderästen, von denen jeder der zwei Propeller sowohl einzeln als auch gemeinsam angetrieben werden kann. Es wirkt demnach jeder Motor sowohl als Hauptmotor einzeln auf die eigene Schraube, als auch als Hilfsmotor auf beide Schrauben. Die Schrauben — versteht sie Holzpropeller von zirk. drei Metr. Durchmesser — sind in Auslegern rechts und links der Gondel montiert. Die Motoren sind achtdrähteig aus der Fabrik Rörting von je 75, zusammen also von 150 Pferderästen.

Ausgerüstet ist das Luftschiff "K. W. III" mit einer funktelegraphischen Station. Der erste Tag des Jahres brachte die erste Probefahrt des neuen Militärluftschiffes, die mit glänzendstem Erfolge absolviert wurde. Auch die weiteren Maschinenfahrten sind zur größten Zufriedenheit ausgefallen, und wenn nicht

alle Anzeichen trügen, repräsentiert der Typ des Militärluftschiffes "K. W. III" das gelungenste Modell eines brauchbaren Militärluftschiffes altermodischer Konstruktion.

**Jugenduroppiziere an der Armee-Schule.** Der durchgeföhrte Neorganisations der früheren Bauingenieure in ein Ingenieuroffizierskorps hat das Kriegsministerium angeordnet, daß von nun an die Ingenieuroffiziere zwecks Unterweisung in schiffstechnischen Fragen, die bekanntlich für den Ingenieuroffizier von großer Bedeutung sind, einen dreitägigen Informationskurs an der Armee-Schule in Bruck an der Leitha zu absolvieren haben. Der erste derartige Kurs findet heuer in der Zeit vom 25. bis 27. April statt.

**Die deutsche Militärmission für Brasilien.** Bekanntlich hat die brasilianische Regierung trotz manigfacher Intrigen französischer, beschlossen, die Reorganisation des Heeres deutschen Offizieren zu übertragen. Die deutsche Regierung und die Heeresverwaltung haben nur dem Ansuchen der brasilianischen Regierung Folge gegeben und gegenwärtig ist die brasilianische Botschaft in Berlin mit der Auswahl jener deutschen Offiziere (es meldeten sich 150) beschäftigt, die der Mission angehören sollen. Von den zwanzig fürzuwählenden Offizieren werden zwei (ein Major und ein Hauptmann) dem Generalstab, je vier (je zwei Hauptleute und zwei Subalternen) der Infanterie, Kavallerie und den Verkehrstruppen angehören. Ein Teil der deutschen Offiziere wird den im Norden der brasilianischen Republik dislozierten, der Rest den im Süden Brasiliens garnisonierenden Truppen als Instruktoren zugewiesen. Die Dauer des Dienstes wird voraussichtlich drei Jahre nicht übersteigen.

**Der italienische Senat** und die Befreiung der Nichtakten. Dem "Corriere della sera" wird aus Rom gemeldet, daß im Senat füglich der auf die Waffenübungen im Jahre 1911 bezügliche Gesetzentwurf verteilt wurde. In dem vom Senator Gilti Pedotti verfaßten Referate des Heeresausschusses wird der Wunsch nach einer möglichst langen Dauer der Waffenübungssperioden ausgedrückt, um folgende Ziele zu erreichen: 1. Gründliche Belehrung der Einwohner über die reglementären und technischen Neuerungen bei ihrer Waffe seit ihrer Entlassung aus dem Kriegsdienste (der letzte Waffenübung). 2. Herstellung des Kontaktes zwischen Offizieren und der Bevölkerung, die dem Truppenkörper für den Mobilisierungsfall zugewiesen ist (die Ergänzung im Frieden ist extraterritorial). 3. Wiederherstellung und Kräftigung des militärischen Geistes, des Pflichtgefühls und der Disziplin.

Der Todessturz war aus verhältnismäßig geringer Höhe erfolgt, doch war der Sturz deshalb tödlich, weil Rusjan beim Absturze auf die Festungsmauer auffiel, wobei er sich das Rückgrat brach. Rusjan war erst 21 Jahre alt. Er war ein begeisterter Aviatiker, der unerschütterliches Vertrauen zu sich und seinem von ihm selbst erfundenen Apparat hatte. War er doch im Begriff, ein neues, drittes Modell zu bauen, mit dem er sich im Jahre 1912 an der Flugkonkurrenz Wien-Berlin beteiligen wollte. Es war ihm nicht vergönnt, in den Wettkampf mit weltbekannten Aviatikern einzutreten. Sein Platz sollte unter denen sein, die im Kampfe mit dem Fortschritte unterlegen, die ihr Leben als Preis hingeben für eine große Errungenschaft, die schon so viele Opfer gefordert hat und immer noch neue von uns erheischen wird.

Allgemein riet man dem kleinen Krieger ab, den Flug zu wagen. Rusjan dagegen erinnerte dabei, den Kampf mit den Lüften aufzunehmen.

Es war 11 Uhr vormittags, als der Motor angekurbelt wurde. Der Monoplan sauste nur eine sehr kurze Strecke den Boden entlang und erhob sich dann ziemlich steil in die Lüfte. Der Apparat schien aus der unteren Stadt mit großer Sicherheit gegen Tepper zu fliegen. Dort angelangt, wollte der Pilot sich hinsetzen. Ein heftiger Windstoß blies von der Seite gegen den Apparat, ein Flügel brach, der Monoplan kippte um und mit blitzeartiger Geschwindigkeit sauste der Apparat samt dem Lenker zur Erde. Man konnte nur vom Weiten sehen, daß Rusjan, als er sich verloren sah, die Hände gegen den Kopf erhob. Einen Augenblick später lag das Luftfahrzeug zertrümmt auf dem Boden. Ein furchtbarer Ausschlag des Gaszuges entzündete sich allen bei dem Schauspiele anwesenden, die sofort an die Unglücksstelle eilten. Der Anblick war furchtbar. Rusjan lag mit gebrochenem Genick in seinem Blute. Noch flackerte ein schwacher Rest von Leben in ihm. Doch war es allen, die das bleiche Antlitz sahen, klar, daß Totenblöße es umschattete. Rusjan lag in tiefer Bewußtlosigkeit, aus der er nicht mehr erwachte. kaum zehn Minuten dauerte sein letzter Kampf, dann erlöste ihn der Tod. Die Umstehenden entblößten ihre Hämmer und verrichteten ein stilles Gebet. Der Eindruck der furchtbaren Katastrophe ging dem Genossen Rusjans, H. Mercep, am nächsten. Wie geschrägt stand er vor der Leiche seines treuen Mitarbeiters, nicht fähig zu denken noch zu handeln. Erst als ihn seine Freunde daran erinnerten, entzog er sich, daß Unglück nach Agram zu melden. Die Depesche, die H. Mercep an seine Angehörigen richtete, lautet: "In bin lebend, doch wollte ich, ich wäre an Stelle Rusjans tot. Rusjan ist heute im Kampfe mit den Lüften verunglückt. Die ganze Bevölkerung in Trauer. Begräbnis hier unter militärischen Ehren; Michael."

Der Todessturz war aus verhältnismäßig geringer Höhe erfolgt, doch war der Sturz deshalb tödlich, weil Rusjan beim Absturze auf die Festungsmauer auffiel, wobei er sich das Rückgrat brach. Rusjan war erst 21 Jahre alt. Er war ein begeisterter Aviatiker, der unerschütterliches Vertrauen zu sich und seinem von ihm selbst erfundenen Apparat hatte. War er doch im Begriff, ein neues, drittes Modell zu bauen, mit dem er sich im Jahre 1912 an der Flugkonkurrenz Wien-Berlin beteiligen wollte. Es war ihm nicht vergönnt, in den Wettkampf mit weltbekannten Aviatikern einzutreten. Sein Platz sollte unter denen sein, die im Kampfe mit dem Fortschritte unterlegen, die ihr Leben als Preis hingeben für eine große Errungenschaft, die schon so viele Opfer gefordert hat und immer noch neue von uns erheischen wird.

### Rusjan's Begräbnis.

**Belgrad, 11. Jänner.** Heute vormittags fand hier auf Kosten der Gemeinde das Leichenbegängnis des am 9. d. M. hier verunglückten slovenischen Aviatikers Rusjan statt. Am Leichenbegängnisse beteiligte sich in überaus großer Zahl die Bevölkerung von Belgrad. Der König sprach der Familie des Verunglückten durch seinen Fliegenadjutanten sein Beileid aus. Prinz Georg ließ auf dem Sarge einen prächtigen Kranz niedergelegen. Die Belgrader Kaufmannschaft beschloß, dem Aviatiker ein Grabdenkmal zu errichten.

## Vermischtes.

### Der Todessturz des Aviatikers Rusjan in Belgrad.

Montag ist in Belgrad bei einem öffentlichen Schauflug ein junger Aviatiker im Kampfe mit den Naturgewalten gefallen, der zu den schönsten Hoffnungen berechtigte. Umarbeitender für uns ist dieser Unglücksfall, als der Abgestürzte ein geborener Oesterreich-

er war.

Im Nachstehenden lassen wir einen ausführlichen Bericht über den Todessturz Rusjans folgen:

Die Aviatiker Rusjan und Mercep hatten am 2. Jänner Agram verlassen und sich auf eine Tournee nach Belgrad, Sofia und Budapest begeben. Der erste Schauflug sollte in Belgrad an den Weihnachtsfeiertagen der serbisch-orthodoxen Kirche stattfinden. Die Vorbereitungen zu dem Schauflug, der auf der Banjica stattfinden sollte, gingen standesgemäß vor sich. Nur das Weiter vor-aviatischen Produktionen nicht eben günstig. Die Luft war in den letzten Tagen sehr bewegt, so daß der Aufstieg zweimal verschoben werden mußte. Überhaupt wußte man von Vorneherein, daß sich die ziemlich offen gehende Banjica für Schauflüge sehr wenig eignet. Der russische Aviatiker Rusjan verließ über einen Monat in der serbischen Hauptstadt und wagte nicht, sich in die Lüfte zu erheben. Rusjan hatte zwar Gedanken, Sonntag aufzusteigen, als sich auf der Banjica ein noch mehrere Tausend zählender Publikum versammelt hatte. Denn es war sehr böig. Trotzdem versuchte er einen Aufstieg mit seinem Monoplan, der glänzend gelang. Montag vormittags sollte vor der Belgrader Garnison ein Aufstieg stattfinden. Der Wind war um 11 Uhr vormittags, als der Aufstieg stattfand, noch heftiger, als am Vortage.

Die Lese. Gestern ist eine literarische Zeitschrift so hypothetisch aufgenommen worden, seitens aber ist sie auch einem Bedürfnis so entgegangen wie diese. Allerdings läuft der Auf gegen die Schub- und Schankflügel, Vereine werden dagegen gegründet, ein

guter Anfang in der Jugend und Schule, ausgewählt von verständigen Menschen gemacht. Aber alle leiden davon, daß sie auch die billigen Bändchen von H. Meyer, Hesse, Gundel u. ähnlich, aufgeschaut wollen, sich nicht selber dem Leser an. Tisch legen. Da ist die "Lese" ein, und hat das schwerste Problem in der Praxis. loß, alles das aus der Literatur zu bringen, jeden den Hochgebildeten wie den Alten mit der schwieligen Hand, interessieren zu lassen von der nur wenigen Auswirkung. (oder sich dafür halbenden) augänglichen Erbauungskunst, bietet sie gefunde, kräftige Lieder. Und hinter dem alten steht der starke Glas der Herausgeber (Theodor Eisel und Gustav Maicher, München, Kindermarkt 10) der eine gute Literatur zum Erfolg des Schundes nicht erst geschaffen, sondern nur herbeigeschafft zu werden braucht, und seines: daß das Buch statt seichter Unterhaltungsware laufend lieber die Originalwerke echter Dichter liefert. Auf 1/4 Jahre ihres Werks können die Herausgeber mit Stolz und Befriedigung zurückblicken. Das beweist nicht nur die jetzt noch vielen Tausenden zahlende Abonnenten, sondern ebenso sehr oder noch mehr die begeisterten Büchersellern aus aller Welt, vom einfachen Fabrikarbeiter bis zu unseren ersten Schriftsteller selbst. Und der Preis? Sage und schreibe: die Nummer kommt bei einem Quartalpreis von 150 Mark in Deutschland auf wenig über 10 Pfennige zu stehen! Und um die "Lese" gruppieren sich ein Verein gleichen Namens, für den Preis von jährlich 6 Mark gibt er seinen Mitgliedern nicht nur die "Lese" frei ins Haus, sondern noch zwei Bücherausgaben für jedes Jahr frei dazu (soeben sind Adlers Gedichte und Novellen von Adolf Pichler zur Ausgabe gelangt), deren Preis allein 7 Mark und darüber beträgt! Wenn ja eine literarische Zeitschrift, die keiner Tageszeitung Konkurrenz macht, da sie sich nicht mit Tagesfragen beschäftigt, die Unterstützung aller verdient, so ist es die "Lese". Abonniert sie für euch und eure Familie; legt sie euren Angestellten und Arbeitern vor; sie werden es euch danken.

**Der Hals des Rauchers.** Es ist eine bekannte Tatsache, daß vieles Rauchen dem Halse, respektive der Kehle, recht wenig günstig ist. Raucher, die got an latenterlichen Zuständen des Rauchens und der Bronchien leiden — und es gibt deren durchaus nicht wenige — sollten ganz besonders vorsichtig sein. Bei Vielem stellt sich, namentlich morgens, heftiger Husten ein, der gewöhnlich mit Codein bekämpft wird. Letzteres ist ein Salicicum, das man besser vermeiden sollte, zumal die Arzte in neuerer Zeit ein Mittel befunden, das nicht nur genau denselben Dienst tut, sondern auch die Eigenschaften eines Salicicums entbehrt. Wir meinen nämlich Kaiser's Brust-Caramelle mit den "3 Zinnen", die in jeder Apotheke, Drogerie oder bessester Colonialwarenhandlung zu haben sind, wenn man sie genau mit dem angegebenen Zusatz verlangt. Interessant ist es, daß die Fabrik von Dr. Kaiser, Weiblingen-Stuttgart, nicht weniger als 5900 notariell beglückigte Zeugnisse über die Güte dieser Caramelle bringt.

## Drahtnachrichten.

(2. Korrespondenzkureau)

### Zum Kabinettswchsel.

**Wien, 11. Jänner.** Der Kaiser empfing heute um 11 Uhr vormittags die aus dem Amt ausscheidenden Mitglieder des bisherigen Kabinetts in Schönbrunn in besonderer Auftreibung, und zwar H. Billinskij, Fr. v. Härtsch, Fr. v. Erdösi, Fr. v. Dulemba und Pop. Die übrigen Funktionäre statuierten bei dieser Gelegenheit dem Kaiser ihren Dank für die ihnen verliehenen Ämter. Auszeichnungen ab. Um halb 12 Uhr empfing der Kaiser die im Amt verbleibenden Minister und zwar von Georgi, Graf Sürgkh, Dr. Weißkirchner und R. von Hochberg.

### 84 Geburtstag des Erzherzogs Max.

**Wien, 11. Jänner.** Heute feiert Erzherzog Max seinen 84. Geburtstag, aus vollem Anfalle dem Erzherzog ungezählte Glückwünsche zugingen.

### Personale.

**Belgrad, 11. Jänner.** Der österreichisch-ungarische Gesandte Graf Hörbach ist gestern aus Wien heim zurückerkehrt.

### König Alfons in Warschau.

**Moskau, 10. Jänner.** König Alfons inspirierte heute einige Militärlager und Garnisonen und begab sich im Automobil nach Moskau und Kiew, wo er über die verschiedenen Truppenabteilungen eine Revue



Schematismus für das k. u. k. Heer und die k. u. k. Kriegsmarine für 1911. Preis k. s. Vorrätig bei  
E. Schmidt, Buchh., Foro 12.

### Kleiner Anzeiger.

Baustellen mit schöner Fernsicht in beliebiger Größe, als auch ganze Bauöfen billig zu vergeben. Rudolf Taube, Baumeister, Via Muzio Nr. 13, 2. Stod.

Erteilte Schulnachhilfe am Volks- und Unterrealgymnasium. Anträge an die Administration.

Am Monte Paradise in der verlängerten Admiralsstraße sind mehrere Bouwagen zu Kronen per Quadratmeter zu verkaufen. Anträge bei Andreas Turat, Holzdepot bis-à-vis Bergsteigergasse, Tramwayhaltestelle.

Mädchen für Alles oder Bedienstete für ganzen Tag wird gesucht. Anzufragen in der Administration.

Baugrund am Monte Baro, für Villenbau sehr gut geeignet, zu verkaufen. Näheres in der Administration.

Möbliertes Zimmer mit freiem Eingang zu vermieten. Via Muzio 2.

Zu vermieten 4 Zimmer und Küche als Kanzlei oder Kinderlose Famille. Via Muzio 10 (Monte Baro).

Großer Sparherd zu verkaufen. Vicolo della Sissa 8, parterre.

Villa, eventuell Haus nebst Garten (Hochparterre, 1. Stock) zu kaufen gesucht. Anträge mit Preisangabe und Rentabilitätsnachweis unter Nr. 66 an die Administration des Staates. Vermittler ausgeschlossen.

Besitzt wird Wohnung 4 Zimmer, Dienstbotenzimmer, womöglich Babezimmer, Mitte Februar Anträge an die Administration.

Korb- und Sesselmöbel. Sehr solide Arbeit und mögliche Preise. Ich fertige derzeit elegante Blumentische sowie Papier und Bänkeltische. Alle in dieses Fach eingeschlagenen Arbeiten und Reparaturen werden übernommen. Gernfalls gemischafter und verlässlicher Käuferzimmer. Um zahlreichen Anspruch bittet ergebener Albert Schulmeister, Via Helgoland Nr. 16, für 56. Korrespondenzkarte genügt. Werkstatt Via Giuffia 3.

Möbliertes Zimmer, eventuell mit Post, zu vermieten. Via Beseggi 54.

Zwei (2) möblierte Zimmer mit Ausicht auf den Hafen und gegenüberliegenden Gang zu vermieten. Via del Merito 11 (Gang Piazza del Torchio). Zu besichtigen vor 6 Uhr nachmittags an.

Überdachte Rücken neben Stubenmädchen wird aufgenommen. So, sagt die Administration.

Besseres Kinderstübchen sucht Stelle. Ganz hauptpostlagernd.

Besseres Stubenmädchen geht auch zu Kindern, sucht Stelle bei mir seiner Firma. Spricht perfekt italienisch und französisch, kann auch etwas deutsch. Adresse in der Administration.

Möbliertes Zimmer zu vermieten. Dasselbe ist auch eine Küchenwage zu verkaufen. Via Fondaco 8, 2. Stod.

Der japanisch-russische Seekrieg 1904/1905. Amtliche Darstellung des japanischen Admiralsstabes. I. Band gebd. K. 8.70.

27. Vorrätig in der Schrinner'schen Buchhandlung (C. Mahler).

Kaufet **Huster** nichts anderes gegen

Heiserkeit, Katarrh und Verschleimung, Krampf- und Keuchhusten, als die feinschmeckenden

*Kaiser's Brust-Caramellen mit den „Drei Tannen“.*

5900 not. begl. Zeugn. von Ärzten und Privaten verbürgen den sicheren Erfolg. Paket 20 und 40 Heller. Dose 60 Heller. Zu haben bei: Apotheke Wassermann, Farmacia Costantini, Rodinis, Ricci, Carbucchio, Pietro Petronio, Drogerie G. Tomini, A. Cerricelli, A. Zuliani in Pola, Farmacia L. Bernardelli in Dignano, Premiala Farmacia Candussio, Farmacia alla Madonna F. & E. Castro, Drogerie Giovanni Mocibob in Parenzo.

„DER ANKER“

### Moderne Kapitalsverwertung.

Für Alleinstehende, für kinderlose Eheleute, für Personen, deren Bedürfnisse die Zinsen ihres Vermögens übersteigen, kurz für alle jene, denen weniger daran liegt, ihre Kapitalien den Erben zu erhalten, als sich ein höheres Jahreseinkommen mit Ausschluss jeder Verlustgefahr auf Lebenszeit sicherzustellen, eignet sich der Ankauf einer Lebrente. Eine 65jährige Person erhält z. B. für K 10.000 Einlage von der Sparkasse an Zinsen 3.5% = K 350 jährlich hingegen Lebrente 10.63% = K 1063 jährlich sohin ein mehr als dreifaches Jahreseinkommen, wenn der Vertrag abgeschlossen wird bei der Lebens- und Rentenversicherungs-Gesellschaft

### „DER ANKER“

Wien, I. Hoher Markt 11 (Ankerhof). Stand Ende 1909: Gesamtkapital: K 185.859.945.63. Versicherungskapital: K 57.938.766.19 Versicherungskapital: K 131.979.13 Kronen Jahresrente. Die Gesellschaft übernimmt auch aller Art Lebens- und Autsteuerversicherungen. — Auskünfte erteilt bereitwillig in Pola, Rudolf Exner, Spediteur, Via Barbacani.

Visit- und Adresskarten  
in allen Größen empfiehlt die Buch- u. Steindruckerei  
**Jos. Krmpotic, Piazza Carli 1.**

**Große Auswahl**  
Sparherde, Ofen, Petroleumöfen und Gaskocher. Okkasionspreise.  
Bei

**Giovanni Paletta**

Eu gross-Niederlage von Eisen-, Stahl- und Metallwaren, und Glasscheiben mit recapito Glasermeister.

Piazza Port'Aureo. 478

oooooooooooooo

### Billige Winter-Maglien

Strümpfe, Taschentücher, moderne Spielwaren, Galanterie etc. Große Auswahl in vorgezeichneten weiblichen Handarbeiten.

„Zonenbazar“ C. Kovacs  
Via Giulio Nr. 5

oooooooooooooo

**Pilze**

Reiskräuter, pikante Dattelte, feinst in Weinsoße eingelagert, 5 kg Körbchen franko 7 K. Josef Seidl, Eisenstein Böhmerwald.



erhältlich bei  
**Jos. Krmpotic, Pola.**

Gegründet 1891.

## Istarska Posujilnica

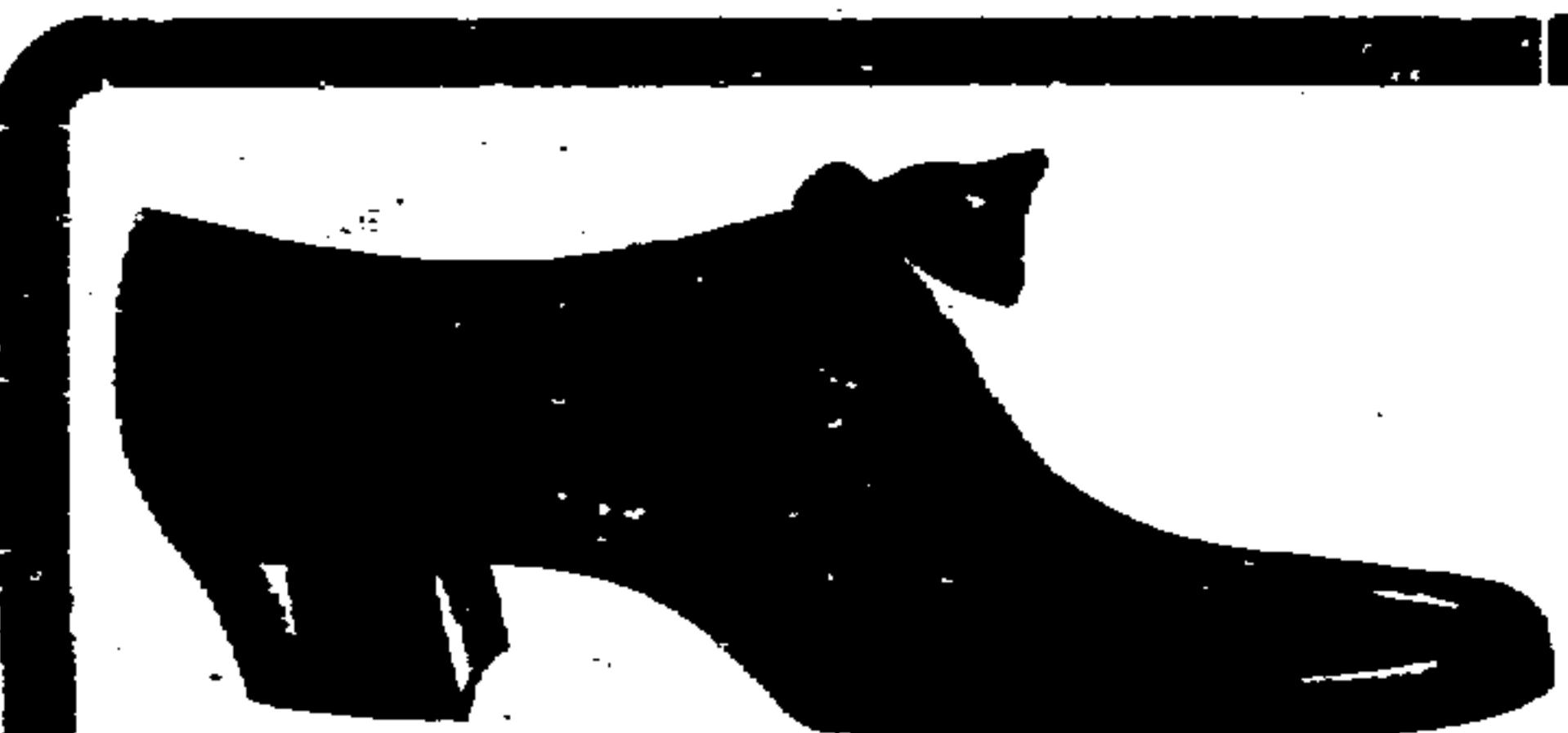
Eigenes Haus **POLA** (Narodni Dom)  
Registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung.

— Filiale in Pisino —

Vorschüsse auf Hypotheken und Akzesse. Rückzahlung in Monatsraten.

Einlagen verzinst **4 1/2 0** netto, ohne jeden Abschlag

Gegründet 1891.



## Damen-, Herren- u. Kinderschuhen

erstklassige Fabrikate zu mässigen Preisen.

Alleinverkauf der berühmten Firma F. L. P.

## SCHUHWARENHAUS R. Bonyhadi

(ex Zaro)  
Empfiehlt der lobl. Garnison und dem geehrten Publikum sein reichhaltiges Lager von

# Stempelfarbkissen und Stempelfarben

zu haben in allen Größen und Nuancen bei

**Jos. Krmpotic, Pola, Piazza Carli.**